



## DELEGAZIONE PROVINCIALE DI TORINO



Torino, 28/01/2026

Protocollo 874 / DpTo

SPETT.LE SOCIETÀ  
**A.S.D. POL. PARADISO COLLEGNO**

SEDE

**OGGETTO: Autorizzazione Tornei Provinciali**

**Denominazione: VESPUCCI CUP**

**Categoria: Esordienti 2° anno, Esordienti 1° anno**

**Periodo di svolgimento: 31/01/2026**

La Delegazione Provinciale di Torino, esaminato il Regolamento inviato, autorizza lo svolgimento del Torneo indicato in oggetto per quanto attiene alle modalità tecniche di svolgimento.

In caso di eventuale concomitanza delle gare del Torneo con attività Ufficiali Federali la precedenza è data a quest'ultime.

Cordiali saluti.

Il Segretario  
Simona Bochicchio

Il Delegato Provinciale  
Giovanni Spina



# Associazione Sportiva Dilettantistica POLISPORTIVA PARADISO COLLEGNO



(da redigere su carta intestata della Società organizzatrice)

## REGOLAMENTO CAT. ESORDIENTI 2° ANNO

F.I.G.C. - L.N.D. - S.G.S.  
DELEGAZIONE PROVINCIALE DI TORINO

### ART.1 ORGANIZZAZIONE

LA SOCIETÀ POLISPORTIVA PARADISO COLLEGNO

Via Tiziano Vecellio, 8

INDICE ED ORGANIZZA UN TORNEO A CARATTERE

REGIONALE ☐

PROVINCIALE ☐

LOCALE ☒

DENOMINATO VESPUCCI CUP

IN COLLABORAZIONE CON POLISPORTIVA PARADISO COLLEGNO

CHE SI DISPUTERÀ NEI GIORNI 31/01/2026

PRESSO L'IMPIANTO SPORTIVO: VESPUCCI di via Vespucci, 1-Collegno

### ART.2 CATEGORIA DI PARTECIPAZIONE E LIMITI DI ETÀ

IL TORNEO È RISERVATO AI CALCIATORI APPARTENENTI ALLA CATEGORIA **ESORDIENTI 2° ANNO** REGOLARMENTE TESSERATI F.I.G.C. CON LA PROPRIA SOCIETÀ PER LA STAGIONE IN CORSO. NATI DAL 01/01/2013 AL 31/12/2013 È POSSIBILE UTILIZZARE UN NUMERO MASSIMO DI 3 (TRE) GIOCATORI NATI NEL 2014

### ART.3 PRESTITI

NON SONO CONSENTITI PRESTITI

### ART.4 ELENCHI GIOCATORI

LE SOCIETÀ PARTECIPANTI DOVRANNO PRESENTARE ALL'ORGANIZZAZIONE DEL TORNEO, PRIMA DEL SUO INIZIO, L'ELENCO DEI CALCIATORI CHE INTENDONO UTILIZZARE, FINO AD UN MASSIMO DI N° 18 DOPO L'AVVENUTA CONSEGNA È PROIBITO APPORTARE MODIFICHE A TALI ELENCHI.

NELLA DISTINTA DA PRESENTARE ALL'ARBITRO PRIMA DELLA GARA SARANNO INDICATI FINO AD UN MASSIMO DI **18** GIOCATORI

### ART.5 SOSTITUZIONI

LE SOSTITUZIONI SARANNO EFFETTUATE NEL PIENO RISPETTO DELLE NORME DI CUI AL C.U. N°1 DEL S.G.S. ROMA: TUTTI I GIOCATORI IN DISTINTA DOVRANNO GIOCARE ALMENO UN TEMPO DEI PRIMI DUE; PERTANTO AL TERMINE DEL PRIMO TEMPO DOVRANNO ESSERE EFFETTUATE OBBLIGATORIAMENTE TUTTE LE SOSTITUZIONI ED I NUOVI ENTRATI NON POTRANNO PIÙ ESSERE SOSTITUITI FINO AL TERMINE DEL SECONDO TEMPO TRANNE CHE PER VALIDI MOTIVI DI SALUTE; NEL TERZO TEMPO, QUINDI, POTRANNO ESSERE EFFETTUATE SOSTITUZIONI CON IL SISTEMA DEI "CAMBI LIBERI".

### ART.6 SOCIETÀ PARTECIPANTI

AL TORNEO PRENDERANNO PARTE LE SOTTO INDICATE SOCIETÀ (INDICARE SOCIETÀ E RISPETTIVO N° DI MATRICOLA)

SOCIETÀ	SOCIETÀ	SOCIETÀ	SOCIETÀ
PARADISO COLLEGNO	931130		
SAN MAURIZIO	937760		
SETTIMO	710805		
PIOSSASCO	920804		
ABSOLUTE LA LOGGIA	953725		
DRUENTINA	937757		
RIVAROLESE	930381		

### ART.7 FORMULA DEL TORNEO

IL TORNEO SI SVOLGERÀ CON LA SEGUENTE FORMULA E MODALITÀ DI QUALIFICAZIONE  
DUE GIRONI ALL'ITALIANA.

### ART.8 CLASSIFICHE

LE CLASSIFICHE SARANNO REDATTE IN BASE AI SEGUENTI CRITERI:

3 PUNTI PER LA VITTORIA - 1 PUNTO PER IL PAREGGIO - 0 PUNTI PER LA SCONFITTA

IN CASO DI PARITÀ DI PUNTEGGIO VALGONO I CRITERI IN ORDINE ELENCATI:

1. ESITO DEGLI INCONTRI DIRETTI
2. RISULTATO DELL'EVENTUALE GIOCO TECNICO (P.E. "SHOOTOUT: 1VS1", DA DISPUTARSI PRIMA DELLA GARA)
3. NUMERO DI GIOVANI CALCIATORI/CALCIATRICI COINVOLTI
4. MIGLIOR POSIZIONE NELLA CLASSIFICA DISCIPLINA E FAIR PLAY (P.E. NUMERO DI "GREEN CARD" ASSEGNATE)
5. SORTEGGIO

Sede sociale: Via Galvani 1 - 10093 Collegno (TO)

Segreteria: Via Vespucci 1 - 10093 Collegno (TO) - Tel. 011.4033812 - Fax 011.7912318

Campi da gioco: Via Galvani 1 e Via Vespucci 1 - 10093 Collegno (TO)

Matricola F.I.G.C. 947159 - P.IVA 11174440013

**ART.9 TEMPI DI GARA E SVOLGIMENTO (SPECIFICARE LA MODALITÀ DI SVOLGIMENTO)**

- ☐ LE GARE SI SVOLGERANNO IN 3 (TRE) TEMPI DELLA DURATA DI \_\_\_\_\_ MINUTI CIASCUNO
- ☒ LE GARE SI SVOLGERANNO IN 2 (DUE) TEMPI DELLA DURATA DI 15 MINUTI CIASCUNO

LE PARTITE SI GIOCANO **9 vs 9** SU CAMPI DI DIMENSIONI RIDOTTE CON PORTE RIDOTTE ED UTILIZZO DI PALLONI N° 4

**ART.10 TIRI DI RIGORE** (PREVISTI NELLE FINALI, SEMIFINALI O PARTITE AD ELIMINAZIONE DIRETTA) (SBARRARE LA CASELLA INTERESSATA)

- ☐ IN CASO DI PARITÀ AL TERMINE DEI DUE TEMPI REGOLAMENTARI SI PROCEDERÀ ALL'ESECUZIONE DEI TIRI DI RIGORE CON LE MODALITÀ STABILITE DALLA REGOLA 10 PUNTO 3 DELLE REGOLE DI GIOCO E DELLE DECISIONI UFFICIALI;
- ☒ **NON SONO PREVISTI**

**ART.11 TEMPI SUPPLEMENTARI (SBARRARE LA CASELLA INTERESSATA)**

- ☐ È PREVISTA SOLO PER LA FINALE 1°E 2°POSTO IN CASO DI PARITÀ AL TERMINE DEI TEMPI REGOLAMENTARI LA DISPUTA DI DUE TEMPI SUPPLEMENTARI DI 5 MINUTI CIASCUNO; PERSISTENDO PARITÀ AL TERMINE DEI DUE TEMPI SUPPLEMENTARI, PER STABILIRE LA VINCENTE SI PROCEDERÀ ALL'ESECUZIONE DEI TIRI DI RIGORE COME ALL'ART.10
- ☐ **NON SONO PREVISTI TEMPI SUPPLEMENTARI**

**ART.12 ARBITRI (SPECIFICARE CHI ARBITRERÀ LE PARTITE)**

- ☐ LE GARE SARANNO DIRETTE DA ARBITRI F.I.G.C. / A.I.A.  
(POSSIBILITÀ DI RICHIESTA SOLO PER ESORDIENTI 2° ANNO)
- ☒ LE PARTITE SARANNO ARBITRATE DA TECNICI O DIRIGENTI REGOLARMENTE TESSERATI DALLA F.I.G.C. MESSI A DISPOSIZIONE DALL'ORGANIZZAZIONE DEL TORNEO. IN OGNI CASO I RAPPORTI GARA CON ALLEGATE LE DISTINTE DEI GIOCATORI SARANNO TRASMESSE AL COMITATO DI COMPETENZA NEI TERMINI PREVISTI PER LA NECESSARIA VISIONE DEL GIUDICE SPORTIVO

**ART.13 DISCIPLINA DEL TORNEO**

LA DISCIPLINA DEL TORNEO VIENE AFFIDATA AL GIUDICE SPORTIVO TITOLARE O SUPPLENTE DEL COMITATO DI COMPETENZA

**ART.14 AUTOMATISMO DELLE SANZIONI**

IL CODICE DI GIUSTIZIA SPORTIVA NON PREVEDE L'AUTOMATISMO DELLE SANZIONI PER I CALCIATORI DI QUESTA CATEGORIA CHE, PERTANTO DOVRANNO SOGGIACERE AI PROVVEDIMENTI DEL GIUDICE SPORTIVO.

**ART.15 RECLAMI**

EVENTUALI RECLAMI DOVRANNO ESSERE PRESENTATI ENTRO 30 MINUTI DALLA FINE DELLA GARA ACCOMPAGNATI DALLA TASSA DI EURO 20,00; COPIA DEL RECLAMO DOVRÀ ESSERE CONSEGNATA ALLA CONTROPARTE SEMPRE NEI TERMINI DEI 30 MINUTI. LA TASSA DOVRÀ ESSERE VERSATA AL COMITATO O DELEGAZIONE DI COMPETENZA

**ART.16 ASSICURAZIONE**

È RESPONSABILITÀ DI OGNI SOCIETÀ PARTECIPANTE ASSICURARE AI PROPRI GIOCATORI LA COPERTURA ASSICURATIVA. L'ORGANIZZAZIONE DEL TORNEO È RESPONSABILE DELLA REGOLARITÀ DELLA COPERTURA ASSICURATIVA

**ART.17 NORME GENERALI**

PER QUANTO NON PREVISTO DAL PRESENTE REGOLAMENTO, VALGONO LE DISPOSIZIONI DEI REGOLAMENTI FEDERALI IN QUANTO COMPATIBILI, E QUELLE RIPORTATE SUL COMUNICATO UFFICIALE N°1 DEL SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO RELATIVO ALLA STAGIONE SPORTIVA IN CORSO.



IL PRESIDENTE DELLA SOCIETÀ  
FRANCESCO MESIANO

RESPONSABILE ORGANIZZAZIONE SIG. DANIELE ROLINO

TEL. 338 3207370

# VESPUCCI CUP

CAMPO VIA VESPUCCI,1-COLLEGNO

CATEGORIA ESORDIENTI (2013)

F.I.G.C. - L.N.D. - S.G.S.  
DELEGAZIONE PROVINCIALE DI TORINO  
Via Tiziano Vecellio, 8  
10126 Torino

## GIRONE A

**SAN MAURIZIO**

**SETTIMO**

**PIOSSASCO**

**ABSOLUTE LA LOGGIA**

SAB.31/01	ORE 9:30	<b>SAN MURIZIO</b>	<b>SETTIMO</b>
SAB.31/01	ORE 10:00	<b>PIOSSASCO</b>	<b>AB.LA LOGGIA</b>
SAB.31/01	ORE 10:30	<b>SETTIMO</b>	<b>AB.LA LOGGIA</b>
SAB.31/01	ORE 11:00	<b>PIOSSASCO</b>	<b>SAN MAURIZIO</b>
SAB.31/01	ORE 11:30	<b>SETTIMO</b>	<b>PIOSSASCO</b>
SAB.31/01	ORE 12:00	<b>SAN MURIZIO</b>	<b>AB.LA LOGGIA</b>

## GIRONE B

**PARADISO COLLEGNO**

**DRUENTINA**

**RIVAROLESE**

SAB.31/01	ORE 14:00	<b>PARADISO</b>	<b>DRUENTINA</b>
SAB.31/01	ORE 14:30	<b>RIVAROLESE</b>	<b>DRUENTINA</b>
SAB.31/01	ORE 15:00	<b>PARADISO</b>	<b>RIVAROLESE</b>

LE PARTITE AVRANNO UNA DURATA DI 1 TEMPO DA 25 MINUTI





# Associazione Sportiva Dilettantistica POLISPORTIVA PARADISO COLLEGNO



F.I.G.C. - L.N.D. - S.G.S.  
DELEGAZIONE PROVINCIALE DI TORINO  
Via Tiziano Vecellio, 8  
100126 Torino

(da redigere su carta intestata della Società organizzatrice)  
**REGOLAMENTO CAT. ESORDIENTI 1° ANNO**

## ART.1 ORGANIZZAZIONE

LA SOCIETÀ POLISPORTIVA PARADISO COLLEGNO

INDICE ED ORGANIZZA UN TORNEO A CARATTERE REGIONALE ☐ PROVINCIALE ☐ LOCALE ☒

DENOMINATO: VESPUCCI CUP

IN COLLABORAZIONE CON POLISPORTIVA PARADISO COLLEGNO

CHE SI DISPUTERÀ NEI GIORNI 31/01/2026

PRESSO L'IMPIANTO SPORTIVO: VESPUCCI in via Vespucci, 1-Collegno

## ART.2 CATEGORIA DI PARTECIPAZIONE E LIMITI DI ETÀ

IL TORNEO È RISERVATO AI CALCIATORI APPARTENENTI ALLA CATEGORIA **ESORDIENTI 1° ANNO** REGOLARMENTE TESSERATI F.I.G.C. CON LA PROPRIA SOCIETÀ PER LA STAGIONE IN CORSO. **NATI DAL 01/01/2014 AL 31/12/2014** È POSSIBILE UTILIZZARE UN NUMERO MASSIMO DI 3 (TRE) GIOCATORI NATI NEL 2015 CHE ABBIANO ANAGRAFICAMENTE COMPIUTO IL 10° ANNO D'ETÀ

## ART.3 PRESTITI

NON SONO CONSENTITI PRESTITI

## ART.4 ELENCHI GIOCATORI

LE SOCIETÀ PARTECIPANTI DOVRANNO PRESENTARE ALL'ORGANIZZAZIONE DEL TORNEO, PRIMA DEL SUO INIZIO, L'ELENCO DEI CALCIATORI CHE INTENDONO UTILIZZARE, FINO AD UN MASSIMO DI N° 18 DOPO L'AVVENUTA CONSEGNA È PROIBITO APPORTARE MODIFICHE A TALI ELENCHI.

NELLA DISTINTA DA PRESENTARE ALL'ARBITRO PRIMA DELLA GARA SARANNO INDICATI FINO AD UN MASSIMO DI 18 GIOCATORI

## ART.5 SOSTITUZIONI

LE SOSTITUZIONI SARANNO EFFETTUATE NEL PIENO RISPETTO DELLE NORME DI CUI AL C.U. N°1 DEL S.G.S. ROMA: TUTTI I GIOCATORI IN DISTINTA DOVRANNO GIOCARE ALMENO UN TEMPO DEI PRIMI DUE; PERTANTO AL TERMINE DEL PRIMO TEMPO DOVRANNO ESSERE EFFETTUATE OBBLIGATORIAMENTE TUTTE LE SOSTITUZIONI ED I NUOVI ENTRATI NON POTRANNO PIÙ ESSERE SOSTITUITI FINO AL TERMINE DEL SECONDO TEMPO TRANNE CHE PER VALIDI MOTIVI DI SALUTE; NEL TERZO TEMPO, QUINDI, POTRANNO ESSERE EFFETTUATE SOSTITUZIONI CON IL SISTEMA DEL "CAMBI LIGERI"

## ART.6 SOCIETÀ PARTECIPANTI

AL TORNEO PRENDERANNO PARTE LE SOTTO INDICATE SOCIETÀ: (INDICARE SOCIETÀ E RISPETTIVO N° DI MATRICOLA)

SOCIETÀ	MATRICOLA	SOCIETÀ	MATRICOLA
PARADISO COLLEGNO	931130		
SAN MAURIZIO	937760		
CIT TURIN	77846		
CENISIA	710330		

## ART.7 FORMULA DEL TORNEO

IL TORNEO SI SVOLGERÀ CON LA SEGUENTE FORMULA E MODALITÀ DI QUALIFICAZIONE UN GIRONO ALL'ITALIANA.

## ART.8 CLASSIFICHE

LE CLASSIFICHE SARANNO REDATTE IN BASE AI SEGUENTI CRITERI:

3 PUNTI PER LA VITTORIA - 1 PUNTO PER IL PAREGGIO - 0 PUNTI PER LA SCONFITTA

IN CASO DI PARITÀ DI PUNTEGGIO VALGONO I CRITERI IN ORDINE ELENCATI:

1. ESITO DEGLI INCONTRI DIRETTI
2. RISULTATO DELL'EVENTUALE GIOCO TECNICO (P.E. "SHOOTOUT: 1VS1", DA DISPUTARSI PRIMA DELLA GARA)
3. NUMERO DI GIOVANI CALCIATORI/CALCIATRICI COINVOLTI
4. MIGLIOR POSIZIONE NELLA CLASSIFICA DISCIPLINA E FAIR PLAY (P.E. NUMERO DI "GREEN CARD" ASSEGNATE)
5. SORTEGGIO

Sede sociale: Via Galvani 1 - 10093 Collegno (TO)

Segreteria: Via Vespucci 1 - 10093 Collegno (TO) - Tel. 011.4033812 - Fax 011.7912318

Campi da gioco: Via Galvani 1 e Via Vespucci 1 - 10093 Collegno (TO)

Matricola F.I.G.C. 947159 - P.IVA 11174440013

**ART.9 TEMPI DI GARA E SVOLGIMENTO (SPECIFICARE LA MODALITÀ DI SVOLGIMENTO)**

**F.I.G.C. - L.N.D. - S.G.S.**  
DELEGAZIONE PROVINCIALE DI TORIN  
Via Tiziano Vecellio, 8  
10126 Torino

- ☐ LE GARE SI SVOLGERANNO IN 3 (TRE) TEMPI DELLA DURATA DI \_\_\_\_\_ MINUTI CIASCUNO
- ☐ LE GARE SI SVOLGERANNO IN 2 (DUE) TEMPI DELLA DURATA DI 15 MINUTI CIASCUNO
- ☒ LE PARTITE SI GIOCANO **9 vs 9** SU CAMPI DI DIMENSIONI RIDOTTE CON PORTE RIDOTTE ED UTILIZZO DI PALLONI N° 4
- ☐ LE PARTITE SI GIOCANO **7 vs 7** SU CAMPI DI DIMENSIONI RIDOTTE CON PORTE RIDOTTE ED UTILIZZO DI PALLONI N° 4

**ART.10 TIRI DI RIGORE** (PREVISTI NELLE FINALI, SEMIFINALI O PARTITE AD ELIMINAZIONE DIRETTA) (SBARRARE LA CASELLA INTERESSATA)

- ☐ IN CASO DI PARITÀ AL TERMINE DEI DUE TEMPI REGOLAMENTARI SI PROCEDERÀ ALL'ESECUZIONE DEI TIRI DI RIGORE CON LE MODALITÀ STABILITE DALLA REGOLA 10 PUNTO 3 DELLE REGOLE DI GIOCO E DELLE DECISIONI UFFICIALI;
- ☒ **NON SONO PREVISTI**

**ART.11 TEMPI SUPPLEMENTARI (SBARRARE LA CASELLA INTERESSATA)**

- ☐ È PREVISTA SOLO PER LA FINALE 1° E 2° POSTO IN CASO DI PARITÀ AL TERMINE DEI TEMPI REGOLAMENTARI LA DISPUTA DI DUE TEMPI SUPPLEMENTARI DI 5 MINUTI CIASCUNO; PERSISTENDO PARITÀ AL TERMINE DEI DUE TEMPI SUPPLEMENTARI, PER STABILIRE LA VINCENTE SI PROCEDERÀ ALL'ESECUZIONE DEI TIRI DI RIGORE COME ALL'ART.10
- ☒ **NON SONO PREVISTI TEMPI SUPPLEMENTARI**

**ART.12 ARBITRI**

LE PARTITE SARANNO ARBITRATE DA TECNICI O DIRIGENTI REGOLARMENTE TESSERATI DALLA F.I.G.C. MESSI A DISPOSIZIONE DALL'ORGANIZZAZIONE DEL TORNEO. IN OGNI CASO I RAPPORTI GARA CON ALLEGATE LE DISTINTE DEI GIOCATORI SARANNO TRASMESSE AL COMITATO DI COMPETENZA NEI TERMINI PREVISTI PER LA NECESSARIA VISIONE DEL GIUDICE SPORTIVO

**ART.13 DISCIPLINA DEL TORNEO**

LA DISCIPLINA DEL TORNEO VIENE AFFIDATA AL GIUDICE SPORTIVO TITOLARE O SUPPLENTE DEL COMITATO DI COMPETENZA

**ART.14 AUTOMATISMO DELLE SANZIONI**

IL CODICE DI GIUSTIZIA SPORTIVA NON PREVEDE L'AUTOMATISMO DELLE SANZIONI PER I CALCIATORI DI QUESTA CATEGORIA CHE, PERTANTO DOVRANNO SOGGIACERE AI PROVVEDIMENTI DEL GIUDICE SPORTIVO.

**ART.15 RECLAMI**

EVENTUALI RECLAMI DOVRANNO ESSERE PRESENTATI ENTRO 30 MINUTI DALLA FINE DELLA GARA ACCOMPAGNATI DALLA TASSA DI EURO 20,00; COPIA DEL RECLAMO DOVRÀ ESSERE CONSEGNATA ALLA CONTROPARTE SEMPRE NEI TERMINI DEI 30 MINUTI. **LA TASSA DOVRÀ ESSERE VERSATA AL COMITATO O DELEGAZIONE DI COMPETENZA**

**ART.16 ASSICURAZIONE**

È RESPONSABILITÀ DI OGNI SOCIETÀ PARTECIPANTE ASSICURARE AI PROPRI GIOCATORI LA COPERTURA ASSICURATIVA. L'ORGANIZZAZIONE DEL TORNEO È RESPONSABILE DELLA REGOLARITÀ DELLA COPERTURA ASSICURATIVA

**ART.17 NORME GENERALI**

PER QUANTO NON PREVISTO DAL PRESENTE REGOLAMENTO, VALGONO LE DISPOSIZIONI DEI REGOLAMENTI FEDERALI IN QUANTO COMPATIBILI, E QUELLE RIPORTATE SUL COMUNICATO UFFICIALE N°1 DEL SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO RELATIVO ALLA STAGIONE SPORTIVA IN CORSO.



IL PRESIDENTE DELLA SOCIETÀ  
FRANCESCO MESIANO

RESPONSABILE ORGANIZZAZIONE SIG. DANIELE ROLINO

TEL. 338 3207370

# VESPUCCI CUP

**CAMPO VIA VESPUCCI,1-COLLEGNO**

**CATEGORIA ESORDIENTI (2014)**

**SAN MAURIZIO**

**PARADISO COLLEGNO**

**CIT TURIN**

**CENISIA**

SAB.31/01	ORE 10:00	<b>SAN MURIZIO</b>	<b>PARADISO</b>
SAB.31/01	ORE 10:30	<b>CIT TURIN</b>	<b>CENISIA</b>
SAB.31/01	ORE 11:00	<b>CIT TURIN</b>	<b>SAN MAURIZIO</b>
SAB.31/01	ORE 11:30	<b>PARADISO</b>	<b>CENISIA</b>
SAB.31/01	ORE 12:00	<b>PARADISO</b>	<b>CIT TURIN</b>
SAB.31/01	ORE 12:30	<b>SAN MURIZIO</b>	<b>CENISIA</b>

**LE PARTITE AVRANNO UNA DURTATA DI 1 TEMPO DA 25 MINUTI**

**F.I.G.C. - L.N.D. - S.G.S.**  
DELEGAZIONE PROVINCIALE DI TORINO  
Via Tiziano Vecellio, 8  
10126 Torino